

EMERYCI U BURMISTRZA

Dawno już sala kina „Lot” nie przeżywała takiego obłędu. Wkrótce po rozpoczęciu odbywającego się tam spotkania burmistrza z emerytami i rencistami, nie można było wejść na salę. Zajęte były wszystkie krzesła. Ludzie siedzieli na schodach, stali w przejściach.

Pierwsza godzina upłynęła na omówieniu sytuacji gminy, możliwości udzielenia pomocy najuboższym mieszkańcom przez działające w mieście instytucje — Ośrodek Pomocy Społecznej, Komitet Pomocy SOS, Związek Emerytów i Rencistów. Przez następne dwie godziny burmistrz odpowiadał na padające z sali

pytania i sugestie. Dotyczyły one m. in. złej jakości dróg w naszym mieście, nieprzystosowania chodników i przejść dla osób niepełnosprawnych. Pytano o zagospodarowanie wysypiska śmieci, o budowę cmentarza komunalnego oraz koszty zmian nazw ulic.

Były także głosy na temat ogólnego zaniedbania miasta, dzikich wysypisk śmieci. Brawami nagrodzono zgłoszone z sali propozycje obniżenia opłat za centralne ogrzewanie, tegoroczna, łagodna zima nie wymagała zbyt dużych nakładów na węgiel, a także zatrudnienia bezrobotnych przy porządkowaniu miasta.

ZAPRASZAMY DO WALCA

Tę imprezę trzeba było obejrzeć koniecznie! Ci którzy wybrali się w niedzielę 23.01 do hali sportowej Avii na III Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego, z pewnością tego nie żałują. Bo wiedzmy, że mamy okazję gościć u siebie reprezentantów aż dwunastu klubów tanecznych z całego kraju. Wypełniona w dziedzinie procentach hala świadczyła, że w Świdniku tańce towarzyskie mają wciąż swoich zagorzałych zwolenników. Niedzielny turniej, w którym zaprezentowano tańce standardowe i latynoamerykańskie podzielony był na dwie części. W godzinach przedpołudniowych współzawodniczyli pary w kategoriach: do lat 10, 11 — 12 lat oraz 13 — 14 lat. Jeżeli ktokolwiek uważał, że tańce w wykonaniu dzieci może być mało atrakcyjne, to po kilku pierwszych minutach występu musiał zmienić zdanie. Młodzi tancerze bez widocznych oznak tremy czy zdenerwowania zaprezentowali z wdziękiem urokliwy walc, foxtrotta, czy polkę wzbudzając gorące owacje publiczności. Komisja sędziowska, której przewodniczyła pani MARIA KARCZYŃSKA z Warszawy ostatecznie przyznała najwyższe noty następującym parom: do lat 10 — ANECIE FRYC i LUKASZOWI CUPRZYŃSKIEMU z lubelskiego klubu „Zamek”, w kategorii do lat 12 — MARIUSZOWI ŚMIAŁKOWI i DANUCIE KUNC

z klubu „Charleston” (Kielce) oraz w kategorii do lat 14 — KIN-DZE BIELEWICZ i LUKASZOWI PAWLAKOWI również z klubu „Zamek”. Dzieci ze świdnickiego klubu „Fantastic” niestety nie stanęły na podium zwycięzców, ale czwarte miejsce BEATY INGLOT i MACIEJA KANTORA oraz szóste ANNY KANTOR i KRZYSZTOFA KAZULI — w kategorii do lat 10 świadczą o tym, że nasi reprezentanci zaliczają się do tanecznej czołówki.

W części drugiej Turnieju, która odbyła się po południu, na parkiet wyszły pary juniorów młodszych (15 — 16 lat) oraz pary z tzw. klasy C. Również i ten prawie trzygodzinny program gwarantował publiczności wiele wrażeń.

Oprócz ostrej rywalizacji poszczególnych klubów, można było obejrzeć pokaz konkursowe popisy taneczne. Dla uatrakcyjnienia imprezy organizatorzy zaprosili do Świdnika zespół Młodzieżowego Teatru Tańca z Lublina, który w przerwach prezentował nowoczesne układy choreograficzne do rytmów muzyki dyskotekowej i rockowej.

Z większym jednak zainteresowaniem spotkał się występ (także pokaz konkursowy) wicemistrzów Polski w klasie A — GRZEGORZA FIGURSKIEGO i JOANNY PUCHARK z Olstyny. Na Świdnika potwierdził oni

Dokończenie na str. 2

Wandale w „Marysieńce”

Nad ranem, 12 stycznia, anonimowy rozmówca zawiadomił dyżurnego oficera KRP o włamaniu do sklepu „Marysieńka”, w osiedlu Lotnicze. Przybyłym na miejsce policjantom ukazał się straszny widok — na podłodze leżały kilogramy rożniczonych owoców — banany, mandarynki, pomarańcze przemieszane z mąką i kaszami i cukrem. Zdeprawstwowane zostały także pomieszczenia biurowe.

Sprawy dostali się do wnętrza po wylamaniu drzwi od zaplecza.

Policjanci znaleźli jednego z włamywaczy, ukrytego między wiszącymi ubraniami. Był to 18-letni Jarosław G. Drugiego, karano go już wcześniej, 22-letniego Tomasza W., aresztowano wieczorem. Obaj byli nietrzeźwi. Udoświadczono im kilka innych włamań, m.in. do sklepu przy WSK. Wyrwali także torebki samotnym kobietom. Prokurator zastosował wobec nich tymczasowe aresztowanie.

p

Z ostatniej chwili

W dniach 31 stycznia i 1 lutego odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej. Jej dokładny przebieg przedstawimy w następnym numerze „Głosu Świdnika”. Napiśmy wtedy bardziej szczegółowo również o okolicznościach postawienia przez radnego Romualda Gumieniakę wniosku o odwołanie Burmistrza Świdnika Stanisława Skroka.

Zgodnie z zasadami określającymi tryb postępowanie w takich sprawach, wniosek ten będzie rozpatrywany i głosowany podczas następnej sesji Rady Miejskiej, która spodziewana jest na przełomie lutego i marca.

cel

Początek roku jest w sporcie okazją do oceny i podsumowania osiągnięć ubiegłorocznych. Podobnie było w przypadku Ludowego Zespołu Sportowego z Melgwi, który miniony rok działalności może zaliczyć do udanych.

Spotkanie wójta Melgwi ze sportowcami

Wiosną drużyna piłkarska wydobyla się z dolki i na finiszu rozgrywek zajęła bezpieczną lokatę w środku tabeli. Runda jesienna następnego sezonu w A klasie była dla melgwinów jeszcze bardziej udana. Wygrzając prawie wszystkie mecze zdystansowały swoich rywali i do wiosennych rewanżów wystartują z pozycji lidera. Czas po-

Dokończenie na str. 2

ŚWIDNIK W LITERATURZE

Świdnik jest miastem młodym, bez tradycji, zatem jego obecność w literaturze, zwłaszcza pięknej, wydać się może wielce wątpliwa. I jest w tym sporo racji, jednak miasto Świdnik i wś Świdnik znalazły już swe odbicie w piśmiennictwie. Oto trzy przykłady.

Najwcześnie Świdnika jest chyba w twórczości ANNY KAMIENSKIEJ (1920-1986), o której na tych łamach wielokrotnie już pisałem. Mieszkała ona i bywała często w Adam polu, Świdniku i okolicy. Jeden z jej wierszy pt. „Pozegnanie dzieciństwa” z tomu „Bicie serca” (1954), mówi o Świdniku jako c. miejscach - jej „dzieciństwa”. Motyw ten wraca często w „Notatniku”. Oto pod datą 9.V.1969. Kamińska pisze: „Umarł wuj Wacław Morawski. Przypominam sobie: jak biegliśmy przez las ze Świdnika do Kalinówki cały czas krokiem mazurowym”. A 11.III.1970 wspomina: „Dziś

dzień imienin dziadka Konstantego Kamińskiego. Jeździliśmy wtedy do Świdnika. Była już prawie wiosna. Kwitły po rowach mlecze. A teraz śnieg, zima. „Świdnik i okolica są dla Anny Kamińskiej miejscem, do którego chętnie wraca wspomnieniami, lecz — jak niegdyś stwierdziła — „U wrót dzieciństwa zjawia się zawsze anioł z mieczem ognistym. Wygania nas z ogrodów dzieciństwa”.

Sredniowieczny Świdnik pojawia się w jednym z opowiadań JOZEFA ZIĘBY (ur. 1932), lubelskiego poety, prozaika, działacza kulturalnego, wieloletniego dyrektora Muzeum Józefa Czechowicza. „Wspaniały dar króla” ze zbioru „Szkłanczka króla Stasia i inne lubelskie opowieści” (1977) wspomina o królewskich nadaniach kościelnym instytucjom Lublina. Czytamy w nim: „Już w 1395 roku, jeszcze przed powstaniem fresków, Władysław

Dokończenie na str. 2

Niezbyt powiódł się debiut w branży handlowej dwóch świdniczan — Krzysztofa M. i Stefana Z. Obaj sprzedawali na targu (bez zezwolenia) spirytus w litrowych butelkach, za niewygórowaną cenę 140 tys. zł.

Kary za handel alkoholem

Kolegium do Spraw Wykroczeń ukarało pecchowych handlowców grzywnami w wysokości 3 mln zł każda oraz obciążyło ich kosztami postępowania. Orzeczone także przepadek towaru na rzecz Skarbu Państwa.

Sukces judoków w Małych Mistrzostwach Polski

Sukcesem młodych judoków klubu Shiroikaj działającego przy szkole podstawowej nr 5 zakończyły się występy w turnieju organizowanym 15 stycznia przez klub Coka w Jastrzębiu Zdroju. W zawodach nazwanych z racji silnej obsady „Małymi Mistrzostwami Polski” świdniczanie zajęli kilka eksponowanych miejsc. MARIUSZ GOC zwyciężył w kategorii 30 kg. RAFAŁ PONIEWOZIK zajął 3 miejsce w wadze 39 kg. LUKASZ RŁAZIAK (43 kg) i ROBERT ŚWIERSZCZ (51 kg) uplasowali się w swoich wagach na 5, a

LUKASZ NOWAK (47 kg) i MICHAŁ KIRYLA (43 kg) na 7 miejscu.

Trener judoków, WALDEMAR BIAŁOWAŚ chwali chłopców za wytrzymalność fizyczną i psychiczną (zawody rozpoczęły się tuż po zakończeniu trwającej całą noc podróży do Jastrzębia i trwały do późnego wieczora. Wśród 16 klubów Shiroikaj zajął w nieoficjalnej drużynowej klasyfikacji 7 miejsce, co stawia go w rzędzie liczących się na polskich matach drużyn.

(jmr)

(Rozmowa z kierownikiem Ośrodka Sportowo-Rekreacyjnego FKS Avia — WALDEMAREM KOWALSKIM)

● Rozpoczęły się ferie. Co roku o tej porze w świdnickiej hali sportowej bywa równo i gwarno.

Spodziewamy się, że tak będzie również w lutym tego roku. W bloku imprez sportowo

Ferie zimowe '94

rekreacyjnych sporo atrakcyjnych gier i zabaw. Młodzież świdnickich szkół podstawowych zapowiedziała gremialny udział we wszystkich imprezach.

5 lutego rozpoczniemy w hali mini-turniej piłki nożnej KRASNAŁI. Wezmą w nim udział pięciocisobowe drużyny z klas I i II. Spotkanie z piłką futbolową potrwa dwa dni. W międzyczasie toczy się będzie również w hali turniej tenisa stołowego młodzieży szkolnej.

Dokończenie na str. 2

GRUPA WSPARCIA

Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej przy Agencji „AD”, mieści się przy ulicy Kolejowej 4. Nie każdy czytelnik wie czym zajmuje się ta instytucja. W celu przybliżenia Państwu zakresu jej działań zadaliśmy kierowniczce tego ośrodka pani MALGORZACIE WARYSZAK kilka pytań.

● Czym zajmuje się Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej?

— Ośrodek ten, realizuje program zapobiegania uzależnieniom, oraz innym formom patologii społecznej wśród młodzieży szkół ponadpodstawowych.

● W jaki sposób realizowany jest ten program?

— Pracownicy zespołu profilaktycznego pozostają w stałym kontakcie z młodzieżą świdnickich szkół średnich poprzez zajęcia na terenie placówek oświatowych, spotkania z młodzieżą,

poradnictwa dla opiekunów, wynawców, nauczycieli, a także poprzez realizację merytorycznych zadań pracy Ośrodka — pomoc psychologiczną, indywidualną, grupową.

● Od kiedy funkcjonuje Ośrodek?

— Ośrodek rozpoczął pracę w październiku 1992 roku.

● Ile osób uczęszcza na spotkania?

— Obecnie na zajęcia uczęszcza 80 osób, które są uformo-

wane w pięciu grupach, tzw. grupach wsparcia. Szósta grupa jest to Grupa Młodzieżowych Liderów Równieńczyków. Grupa wsparcia działa od września do czerwca. Na zajęcia uczęszcza młodzież w określonym wieku — wieku dojrzewania, kiedy każdy młody człowiek zastanawia się nad tym kim jest, jaki jest. My jako opiekunowie towarzyszymy im w poszukiwaniu odpowiedzi na te pytania. Chcemy im pomóc w przejściu tego trudnego okresu.

● W jaki sposób prowadzone są spotkania?

— Wykorzystuje się zabawy, ćwiczenia psychologiczne i warsztaty tematyczne. Przeprowadzane są również w grupach, dyskusje

Dokończenie na str. 2

Ocena merytoryczna „Głosu Świdnika”

przez Radę Programową

Rada Programowa zgodnie ze swoimi uprawnieniami dokonała oceny merytorycznej tygodnika „Głos Świdnika” wydawanego według nowych warunków wynikających z podpisanej umowy między Zarządem Miasta i Zarządem WSK „PZL-Świdnik” S.A.

W roku 1993 gazeta „Głos Świdnika” wydawana była przez Zakład Budżetowy Głos Świdnika kierowany przez pana Cezarego Listowskiego, pełniącego jednocześnie funkcję Redaktora Naczelnego. Sprawował on całkowitą kontrolę zarówno nad finansami, kształtem i zawartością gazety. Wyjątek w zakresie odpowiedzialności merytorycznej stanowiły dodatki redagowane przez związki zawodowe działające na terenie WSK.

Rada zauważyła poczynione w gazecie działania w celu komercjalizacji pisma, odzwierciedlone zwiększoną ilością ogłoszeń zarówno płatnych jak i bezpłatnych. Kieruje to gazetę we właściwą stronę istnienia jej na naszym lokalnym rynku gospodarczym. Zafunkcjonowały stałe rubryki, oraz zwiększona liczba elementów graficznych.

Rada uważa, że:

- tygodnik „Głos Świdnika” nie może być gazetą polityczną. Każdy jednak powinien mieć prawo do prezentacji własnych poglądów, bez dokonywanej oceny tych poglądów przez dziennikarzy z redakcji;
- wszelkie polemiki w sprawach niejednoznacznych powinny być umieszczane równolegle przez wszystkie strony zabierające głos w dyskusji;
- redaktor przedstawiający sprawę powinien być rzetelnym przekazywaniem informacji, a nie komentatorem danej sprawy;
- artykuły o charakterze polemicznym powinny być podpisane imieniem i nazwiskiem.

Niektóre z tych zasad nie były zawsze przestrzegane. Pełną ocenę działalności Zakładu Budżetowego „Głos Świdnika” za rok 1993 Rada programowa przedstawi po otrzymaniu sprawozdań od kierownika zakładu.

Członkowie Rady Programowej

Świdnik w literaturze

Dokończenie ze str. 1

Jagiello wyposażony kościół Świętej Trójcy, nadając mu na własność dwie wsie Świdnik, Wielki i Mały. A nieco dalej dowiadujemy się, że „Mansjonarzom natomiast dodatkowo przyznał dziesięć snopów ze wsi potrójny Świdnik, Bystrzyca, Jagiwnik, Talar, Wrotkowa, Jagiwnik, Krepca i Przybysławiec”. Informacje te wzbogacają wiedzę zainteresowanych przeszłością regionu czytelników.

W czasie I i II wojny światowej o Świdnik i okolice otarło się zapewne wielu interesujących ludzi, ale rzadko znajdowało to odzwierciedlenie w ich wspomnieniach. Tym, który o Świdniku nie zapomni, był słynny gen. STANISŁAW SOSABOWSKI (1892-1967), znany przede wszystkim jako dowódca 1 Brygady Spadochronowej walczącej pod

Arnhem, ale wcześniej m. in. dowódca 9 Pułku Piechoty Legionów w Zamościu. W wydanej dopiero niedawno w Polsce książce „Droga wiodła przez ugor. Wspomnienia” (1990) znajduje się rozdział „W szeregach austriackich”. Sosabowski pisze w nim, że po przełomie gorlickim na wiosnę 1915 r. wojsko udało się na północny-wschód. „A potem — wspominał — siłniamy w walkach przez Lubelszczyznę, przez Świdnik i Kock, na północ i na wschód”. To znamienne, że z całego regionu w pamięci pozostały mu tylko te dwie miejscowości. Dodajmy, że pamiętnik Stanisława Sosabowskiego ukazał się wcześniej na Zachodzie po angielsku, holendersku i duńsku. Świdnik zrobił więc dzięki generałowi „karierę” za granicą.

Ślawomir Myk

POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE ZARZĄD MIEJSKI w Świdniku

W dniu 23.01.1994 r. została reaktywowana działalność Zarządu Miejskiego Polskiego Stronnictwa Ludowego w Świdniku.

W głosowaniu tajnym członkowie Polskiego Stronnictwa Ludowego wybrali Zarząd Miejski w skład którego weszli: Kazimiera Kowalska — Prezes Zarządu Miejskiego, Stefan Mazur — Z-ca Prezesa Zarządu Miejskiego, Robert Kasprzak — Sekretarz, Ryszard Dec — Skarbnik, Genowefa Dyńska — członek, Kazimierz Kozioł — członek.

Z chwili pozyskania stałego lokalu zostaną ustalone godziny pracy członków Zarządu Miejskiego, o czym poinformujemy mieszkańców Świdnika i okolic w tutejszej Gazecie.

Najbliższe spotkanie Zarządu Miejskiego odbędzie się 6.02.1994 r. o godzinie 15.00 w Kawiarence „Caro” przy ul. 3-go Maja na które zapraszamy wszystkich członków i sympatyków Polskiego Stronnictwa Ludowego.

Prywatny Gabinet Ginekologiczno-Położniczy
Świdnik, ul. Hallera 11 (dawna Korczyńskiego) przedszkole nr 5 osiedle „Wschód”

lek. med. **URSZULA LIPSKA**
ginekolog — położnik

przyjęcia: wtorki 17 — 19, piątki 17 — 19, soboty 10 — 12
W inne dni tygodnia po wcześniejszym uzgodnieniu. Tel. 161-92.
W zakresie świadczonych usług m. in. krioterapia oraz laseromagnetoterapia.

R-7

Dokończenie ze str. 1
9 lutego rozpocznie się turniej siatkówki par mieszanych.

• Mówi się o jeszcze innych dodatkowych grach i zabawach, konkursach i zgadywankach.

Przygotowaliśmy je z myślą o dzieciach specjalnej troski. Konkretnie ze Szkoły Specjalnej nr 6 w Świdniku. Ośrodek otwiera również swe podwoje dla dzieci przebywających na zimowiskach i obozach w mieście. Swoją udział w imprezach zapowiedzieli także świdnicki harcerze.

• Co będzie się działo na krytej pływalni?

Udostępniamy ją bezpłatnie dla młodych codziennie (z wy-

FERIE ZIMOWE '94

łątkiem sobót i niedziel) w godzinach od 12 — 14.

• Czy te imprezy będą sponzorowane?

WSK „PZL-Świdnik” i Klub zebrał o nagrody i upominki dla najlepszych zespołów i sportowców. Stało się to już tradycją!

• A te najbardziej skryte życzenia organizatorów na tegoroczne ferie zimowe?

— Wiadomo! Zorganizowanie lodowisk na kortach Avii. Many nadzieje, że sprawdzi się stare porzekadło, które mówi, że... gdy idzie luty, szukaj dobre buty!

Rozmawiał: M. Kruk

Spotkanie wójta Melgwi ze sportowcami

Dokończenie ze str. 1

każe, czy utrzymają przodownictwo do końca rozgrywek.

Drugą sekcją działającą w Melgwi jest męska drużyna siatkówki, która już drugi sezon uczestniczy w rozgrywkach o mistrzostwo klasy wojewódzkiej. Podobnie jak przed rokiem gra ona o miejsce wśród drużyn środka tabeli.

W pierwszych dniach 1994 roku, w Urzędzie Gminy w Melgwi odbyła się miła uroczystość. Z ludźmi melgiewskiego sportu spotkał się wójt WACŁAW MOITYLA. W kilku słowach odniósł się on do ubiegłorocznych występów LZS. Podkreślił, że zale-

ży mu na właściwym rozwoju tej dziedziny życia kulturalnego w większym środowisku gminy. Następnie podziękował za zeszłoroczne sukcesy, złożył gratulacje i życzenia, a także zachęcił do dalszej wytrwałej pracy. W dowód uznania za osiągnięte wyniki wręczył zaproszonym gościom nagrody. Podobnie jak w latach ubiegłych zadeklarował pomoc finansową ze strony urzędu Gminy, która jest jedynym źródłem utrzymania LZS. Obiecał również, że jeszcze w tym roku powstanie w Melgwi nowe boisko piłkarskie.

Jacek Kosierb

Dzień Babci i Dziadka w Szkole Podstawowej Nr 2

24 stycznia w Szkole Podstawowej nr 2 odbyła się uroczystość poświęcona Dniom Babel i Dziadka. Rozpoczęła go jedna z uczennic ciepłym wierszem o babciach i dziadkach. Potem wystąpili uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej.

Część muzyczną otworzył „Humoreską” Dworaka skrzypek PIOTR KULCZYŃSKI. Następnie wystąpił zespół wokalny pod kierownictwem JANUSZA LAWGMINA, który wykonał dwie piosenki: „Wiosny czas” i „Uś-

miechnij się”. Grał też zespół smyczkowy prowadzony przez JOANNĘ JEMIELNIAK i EWĘ SIENNICIAK. Wykonał on trzy utwory. Na widowni nie było więcej niż 20 osób, ale występ wszystkim bardzo się podobał.

Na koniec przemówiła najstarsza z babć, dawna nauczycielka m. in. śpiewu i muzyki w SP 2, pani MARIA SWITAJ.

Było przyjemnie, miło i ciepło, jednak szkoda, że na spotkanie przyszło tak mało osób.

Joasia Myk (PSM, kl. V dziecięca)

ZAPRASZAMY DO WALCA

Dokończenie ze str. 1

swą wysoką klasę, wykonując perfekcyjnie kilka tańców standardowych i latynoamerykańskich za co zostali nagrodzeni burzą oklasków.

Finał popołudniowego konkursu należał do Iodzikiej Szkoły Tańca „Eskulap”. Jej reprezentanci — JUSTYNA BŁASZCZYK i ADAM KRAWCZYK startujący w kategorii wiekowej do lat 16 oraz KATARZYNA WALCZAK i RAFAŁ LUTYŃIAK z klasy C wyrażnie przewyższali konkurentów pod względem poprawności wykonanych elementów tanecznych. Te dwie pary były niemal od początku pewnymi pretendentami do pierwszego miejsca. PIOTR KAŃCZUGOWSKI i EDYTA PORĘBSKA ze Świdnika wywalczyli wysokie czwarte miejsce oraz awans do klasy D.

Z pewnością niedzielny Turniej można zaliczyć do rangi wy-

darzenia. Wysoki poziom oraz duże zainteresowanie z jakim się spotkał to argumenty przemawiające za tym, aby na stałe wpisać się do kulturalnego kalendarza imprez naszego miasta. Tę opinię potwierdził również ANDRZEJ KARZMARCZYK — szef świdnickiej Szkoły Tańca „Fantastic”, który wraz z Komitetem Rodzicielskim Szkoły Podstawowej nr 3 zajął się organizacją zawodów. Poproszony o krótki komentarz do tego co widzieliśmy w hali FKS powiedział:

— Cieszę się, że wreszcie zorganizowaliśmy tak dużą imprezę. Wcześniej w Świdniku odbywały się podobne konkursy taneczne, ale były znacznie skromniejsze i miały jedynie lokalny zasięg. Moi podopieczni startowali dziś ze zmiennym szczęściem. Liczyłem na wyższe lokaty, ale ostatecznie ich występ mogę uznać za udany.

Chciałbym podziękować wszystkim miłośnikom tańca, którzy oklaskiwali nas dzisiaj i wśród których znaleźliśmy sponsorów. Lista instytucji i osób prywatnych, które na różne sposoby okazały swą pomoc jest bardzo długa. Wszystkim w imieniu swego i Komitetu Rodzicielskiego Szkoły Podstawowej nr 3 raz jeszcze serdecznie dziękuję.

Z ostatnich doniesień wynika, że niedzielna rewia była imprezą dochodową! Zysk ze sprzedaży biletów w wysokości 12 mln. złotych zostanie przeznaczony na dofinansowanie letniego obozu szkoleniowego świdnickiej Szkoły Tańca. Miejmy nadzieję, że zaowocuje to dalszym rozwojem kultury tanecznej w naszym mieście, o czym przekonamy się podczas kolejnego turnieju.

(sls)

GRUPA WSPARCIA

pracować z młodzieżą?

— Warunkiem przyjęcia jest chęć bycia z młodymi ludźmi, dostrzegania w nich pozytywnych cech. Prowadzący zajęcia musi ukończyć Kurs Podstawowy w Studium Rozwoju Osobistego Agencji „AD”.

• Skąd bierzecie finanse na prowadzenie Ośrodka?

— Agencja „AD” finansowana jest przez Ministerstwo Zdrowia i Opieki Społecznej.

O ROZMOWIE POPROSILIŚMY TAKŻE JEDNĄ Z UCZESTNICZEK GRUPY WSPARCIA.

• Dlaczego zapisałaś się do grupy?

— Ponieważ chciałam poznać innych ludzi, samą siebie i spędzić czas w towarzystwie rówieśników.

• Co daje Ci przebywanie z ludźmi z Ośrodka?

— Dostrzegam, że nie tylko ja mam problemy, czuję się dowartościowana, a także dowiaduję się wiele o sobie.

• Czy podoba Ci się prowadzenie spotkań?

— Tak, oczywiście. Zajęcia nie są prowadzone w formie wykładów lecz z wykorzystaniem zabaw fizycznych i psychicznych.

Rozmowę przeprowadziły:

Monika i Gośka



UCHWAŁA KK NR 365-94

Komisja Krajowa NSZZ „Solidarność” zwraca się do Rządu RP o pilne dokonanie zmian w projekcie ustawy budżetowej na rok 1994 w części dotyczącej zmian cen detalicznych w bieżącym roku.

Analiza projektu w/w ustawy i dokumentów okolicznych wskazuje na niedostateczną ilość środków pomocowych jak i pośrednich (kształtowanie polityki dochodowej w sferze na rozrachunku i budżetowej), przeznaczonych na zrehabilitowanie wzrostu kosztów utrzymania i spadku realnych dochodów w większości rodzin pracowniczych, emeryckich i innych spowodowanego przez planowanie w 1994 roku podwyżki cen urzędowych nośników energii i innych dóbr tzw. koszyka podstawowego.

Równocześnie KK stwierdza, że na podstawie analizy zachowania się wskaźników makroekonomicznych w latach 1990-93, przy planowanym na 1994 r. wzroście cen urzędowych, utrzymanie poziomu inflacji zakładanego w budżecie jest mało prawdopodobne. Prognoza ta tym bardziej uzasadnia obawy co do możliwości spadku dochodu rodzin ze względu na zapowiadane przez NBP ograniczenia sfinansowania deficytu budżetowego przy inflacji wyższej niż 22 – 24%.

Dodatkowymi czynnikami wpływającymi na ograniczenie dochodów rodzin są:

— podwyższenie procentowych stawek podatkowych w uchwalonej przez Sejm ustawie podatkowej w sytuacji, gdy odczuwany jest ciągły efekt nie zrewaloryzowania progów podatkowych w 1993 r. — zakładany w uzasadnieniu ustawy budżetowej na rok 1994 wzrost liczby bezrobotnych.

Te wszystkie okoliczności stawiają również pod znakiem zapytania zrealizowanie w 1994 roku podstawowego zapisu z „Paktu o Przedsiębiorstwie” mówiącego o wzroście realnych plac w sferze produkcyjnej przy wzroście Produktu Krajowego Brutto.

W związku z powyższym Komisja Krajowa oczekuje, że zarówno w ramach Tróstronnej Komisji ds. Społeczno-Gospodarczych jak i w dwustronnych negocjacjach Rząd — NSZZ „S” — strona rządowa przedstawi propozycje skutecznych i wiarygodnych rozwiązań w wyżej wymienionych kwestiach.

Dla podkreślenia znaczenia tego problemu i zaprezentowania propozycji rozwiązań ekonomicznych i systemowych dotyczących cen nośników energii, KK do końca stycznia zorganizuje konferencję, do udziału w której zaprosi ekspertów wszystkich zainteresowanych stron, włączając stronę rządową i przedstawicieli Banku Światowego.

Jednocześnie KK przeprowadzi ogólnopolską manifestację w dniu 9 lutego w Warszawie.

Jeżeli rząd i parlament nie podejmą oczekiwanych decyzji w wyżej wymienionych kwestiach, NSZZ „Solidarność” podejmie wszelkie dalsze statutowe decyzje do strajku włącznie, w celu obrony rodzin przed dalszym spadkiem ich dochodów.

NSZZ „Solidarność” nie wyraża zgody by w kolejnym roku wzrostu gospodarczego w naszym kraju i „Roku Rodziny” sytuacja rodzin polskich uległa dramatycznemu pogorszeniu.

Komisja Krajowa NSZZ Solidarność

DANE O OPZZ

W „Polityce” nr 49 z 4 grudnia 1993 ukazał się artykuł Mariusza Janickiego „W jednym Sejmie jeden związek”. Chciałbym sprostować dane, którymi posłużył się autor. Uporczywie lansowanie tezy, że „OPZZ zrzesza przeszło 4,5 mln ludzi, co przy 2-milionowej „Solidarności” musi robić wrażenie „oparte jest, jak sądzę, na bardzo nieprecyzyjnych danych. Do chwili obecnej OPZZ nie przedstawił wiarygodnych, dających się zweryfikować danych o swojej liczebności. Świadczy o tym choćby rozmowy prowadzone w ramach komisji związkowo-rządowej d/s majątku po byłym CRZZ. Kiedy przedstawiciele Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność” zażądali udokumentowania przez OPZZ podawanej liczby członków (4.752.191 — marzec '92), otrzymali jedynie wykaz (na jednej kartce!) liczby członków OPZZ w poszczególnych regio-

dnarości” i OPZZ (co moim zdaniem coś sugeruje), a następnie zupełnie zerwali prowadzenie rozmów.

W dniach 12-26 marca 1993 r. Ośrodek Prac Społeczno-Zawodowych Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność” pod kierunkiem Katarzyny Burckowej we współpracy z pracownikami naukowymi Instytutu Sociologii Uniwersytetu Łódzkiego zrealizował ogólnopolskie badanie sondażowe pt. „Ruch związkowy w Polsce 1993”. Sondażem objęto 1098 osób (próbą reprezentacyjną mieszkańców Polski w wieku 18-65 lat). Kwestionariusz zawierał 150 pytań. Wyniki sondażu przesyłam w załączeniu. W sondażu przeprowadzono między innymi oszacowanie liczebności dwóch central związkowych: NSZZ „Solidarność” i OPZZ w oparciu o deklarowaną w wywiadach przynależność związkową. Wyniki (w tabelce poniżej) są zaskakujące

	badanie „S” — marzec '93	badanie PGSS — listopad '92
Procent osób deklarujących przynależność do jakiegokolwiek związku	18%	17,7%
Przynależność do „S”	46% (2,6 mln osób)	44% (2,3 mln osób)
Przynależność do OPZZ	22% (12 mln osób)	32% (1,8 mln osób)

nach. Nie wiadomo ilu jest przy tym członków placujących składki, a ilu emerytów. Ponieważ do wiosny '93 OPZZ nie chciał lub nie potrafił przekazać tych danych, jego przedstawiciele w komisji najpierw zgodzili się na podział majątku po byłym CRZZ w równych częściach dla „Soli-

Piotr Żak

PROJEKT BUDŻETU '94

Trwa okres gorącej dyskusji nad budżetem. Aby ułatwić czytelnikom zrozumienie tej problematyki prezentujemy opracowanie Działu Ekonomicznego Komisji Krajowej NSZZ „S” charakteryzujące w skrócie projekt budżetu na 1994 rok. Wbrew zapowiedziom polityków koalicji rządowej i podpisanym porozumieniom ze związkami zawodowymi, budżet zakłada spadek poziomu życia.

Komisja Krajowa jest zdecydowana doprowadzić do zmiany polityki gospodarczo społecznej prowadzącej do degradacji większości polskich rodzin. Mówi o tym uchwała 365/94. Aby wesprzeć żądania i pokazać nasze zdecydowanie doprowadzenia zmian polityki gospodarczej Komisja Krajowa zorganizuje 9 lutego ogólnopolską manifestację.

Rada Ministrów przyjęła 27 grudnia ostateczną wersję projektu ustawy budżetowej na rok 1994. Projekt został 29 grudnia przekazany do sejmiku.

Projekt zakłada dochody państwa na poziomie 610 bln zł, a wydatki — 693 bln zł. Deficyt wyniesie zatem 83 bln zł.

OGÓLNE ZAŁOŻENIA

W porównaniu z projektem Ministerstwa Finansów, nad którym Rada Ministrów dyskutowała od 21 bm, zmiany są niewielkie: dochody zwiększyłyby się o 2 bln zł (z prywatyzacji) i o tyle też wzrosłyby wydatki. Wysokość deficytu pozostaje bez zmian.

RM rozdzieliła też 2,3 bln zł pozostawione przez resort finansów do tej decyzji. Z kwoty tej po kilkaset miliardów otrzymały MON i MSW, nieco mniej Ministerstwo Edukacji Narodowej, instytucje badawcze i sport.

Z tak skonstruowanego budżetu wynika, że deficyt stanowić będzie ok. 4,2% produktu krajowego brutto, a więc sporo poniżej granicy 5%, której przekroczenie utrudniałoby kontakty i rozmowy z międzynarodowymi instytucjami finansowymi. Barierą dla większego deficytu są też źródła jego finansowania: rząd nie zmienił swego stanowiska i liczy na to, że NBP sfinansuje 35 bln zł deficytu, podczas gdy bank nie chce przekroczyć 30 bln zł. Przekroczenie tej kwoty — w ocenie NBP — mogłoby zwiększyć w przyszłym roku inflację. Pozostałe kwoty skredytowałyby banki komercyjne, a także społeczeństwo przez zakup obligacji Skarbu Państwa.

Przewiduje się te same zasady dewaluacji złotych (1,6% miesięcznie), a więc w grudniu 1994 r. kurs dolara byłby wyższy o 24% w porównaniu z grudniem br. Średnia placza wzrosłaby realnie o ok. 2% i wyniosłaby w przyszłym roku 5 mln zł.

CENY, ZAROBKI

Projekt budżetu zakłada, że przeciętne wynagrodzenie wyniesie w przyszłym roku 5 mln zł przy czym w sferze budżetowej przeciętne wynagrodzenie wyniesie 4,77 mln zł, a w przemyśle — 5,23 mln zł. Dla sfery budżetowej, poza podwyżką średnio o 340 tys. zł od 1 stycznia, przewidziana jest druga podwyżka od czerwca. Zarezerwowano na nią w budżecie 25 bln zł.

Od 1 stycznia najniższe renty I i II grupy oraz emerytury stanowią 39% przeciętnego wynagrodzenia, a renty III grupy — 30%. Po przewidywanej w 1994 r. dwukrotnej waloryzacji przeciętna emerytura i renta wyniesie ok. 3,2 mln zł. Przewidywana emerytura roczna wyniesie ok. 2,1 mln zł.

Wg projektu, w przyszłym roku ceny wzrosną o 27%.

Przewidywane podwyżki cen w 1994 r.:

- w lutym — energia elektryczna o 18%, gaz — o 28%
 - w marcu — paliwa silnikowe o 8%
 - w kwietniu — c.o. i c.w. o 30%, leki o 15%
 - w czerwcu — paliwa silnikowe o 6%
 - w lipcu — czynsze o 130% (miały o tyle samo wzrosnąć we wrześniu br.); energia o 10%, gaz o 12%
 - we wrześniu — paliwa o 6%, leki o 5%
 - w październiku — c.o. i c.w. o 30%.
- Wzrosłyby ponadto ceny alkoholu o ok. 30%.

DOCHODY BUDŻETU

Realna wartość dochodów budżetu państwa będzie w 1994 r. o ok. 6,1% większa niż w 1993 r. głównie dzięki wzrostowi dochodów podatkowych. Na usprawnienie systemu ściągania podatków powinny wpłynąć:

- zasada powszechności opodatkowania — liczba płatników VAT zostanie powiększona o wszystkie podmioty gospodarcze, które w 1993 r. osiągnęły obroty powyżej 1,2 mld zł;
- obligatoryjność wystawiania faktur VAT;
- wprowadzenie fiskalnych kas rejestrujących;
- rozszerzenie obowiązku bankierowania na produkty krajowe;
- wprowadzenie ryczałtu od sprzedaży ewidencjonowanej;
- wprowadzenie zapisu w ustawie o podatku dochodowym o zakazie łączenia dochodów i strat z różnych źródeł;
- prawo do korzystania z ulg mieszkaniowych i remontowych przysługiwać będzie tylko po udokumentowaniu wydatków fakturami VAT.

Dochody podatkowe zostały zaplanowane na 505,9 bln zł, czyli o 39,3% powyżej przewidywanych dochodów podatkowych z 1993 r.:

— dochody z podatków pośrednich obejmują wpływy z po-

datku od towarów i usług, podatku akcyzowego, podatku od gier i podatku od importu, zostały zaplanowane na 258.100 mld zł (wzrost o 42,7% w porównaniu z 1993 r.).

— wpływy do budżetu państwa z tytułu podatku dochodowego od osób prawnych oszacowano na 81,2 bln zł, tj. o 29,2% więcej niż w 1993 r. (z tego 13,9 bln zł przypada na dochody od banków);

— dochody budżetu państwa z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych szacuje się na 157.400 mld zł i będą one o 31,2% większe od wpływów w roku 1993;

— wpływy z podatku od wzrostu wynagrodzeń oszacowano (zakładając jego zniesienie w ciągu 1994 r.) na 5.000 mld zł, czyli o 44,4% poniżej przewidywanych wpływów za 1993 r.;

— pozostałe dochody podatkowe zaplanowano w kwocie 4.200 mld zł. Są to przewidywane dochody budżetu państwa z zależności w podatkach wcześniej zniesionych (podatek od plac, podatek od wynagrodzeń, podatek obrotowy), które zostaną spłacone w 1994 r.

Dochody niepodatkowe budżetu państwa szacuje się na 91.700 mld zł, tj. o 14,1% powyżej przewidywanych dochodów niepodatkowych w 1993 r.:

— dochody z dywidend obejmują dywidendy od przedsiębiorstw państwowych, oprocentowanie kapitału w jednoosobowych spółkach Skarbu Państwa, dywidendy od udziałów Skarbu Państwa w spółkach prawa handlowego. Łączne dochody z tych tytułów szacuje się na 8.000 mld zł;

— wpływy z zysku NBP zaplanowano na 19.500 mld zł;

— dochody z ceł zaplanowano na 45.200 mld zł;

— dochody jednostek budżetowych szacuje się w wysokości 13.700 mld zł, o 11,4% powyżej przewidywanych dochodów z tego tytułu w 1993 r.;

— pozostałe dochody niepodatkowe oszacowano na 5.300 mld zł, tj. o 17,8% powyżej poziomu w 1993 r. W dochodach tych największą pozycję stanowią różnego rodzaju wpłaty o charakterze sankcji, w tym odszki od zaległych zobowiązań wobec budżetu państwa.

Dochody z prywatyzacji zaplanowano na 12.300 mld zł, zakładając ich wzrost w stosunku do 1993 r. o 37,3%. Na ogólną kwotę wpływów z prywatyzacji składają się:

- dochody z prywatyzacji kapitałowej,
- wpływy z prywatyzacji likwidacyjnej,
- dochody z prywatyzacji banków.

Dochody zagraniczne, które obejmują wpływy z placzonych Polsce odsetek od kredytów zagranicznych oraz prowizje z tytułu gwarantowania kredytów zagranicznych oszacowano na ok. 100 mld zł.

Dokończenie w następnym numerze „Grotu”

Porady prawne

Pożyczka z Funduszu Pracy

Ustawa z 1989 r. o zatrudnieniu w art. 13 ust. 2 określa warunki których dotrzymanie, automatycznie powodowało umorzenie pożyczek udzielonych z Funduszu Pracy zakładom na koszty zorganizowania dodatkowych miejsc pracy dla bezrobotnych skierowanych tam przez urząd zatrudnienia i jednorazowo bezrobotnym na podjęcie działalności gospodarczej. Obowiązująca ustawa z 1991 r. reguluje te kwestie nieco inaczej, ale do pożyczek udzielonych na podstawie poprzedniej, stosuje się ówczesne przepisy. Oznacza

to, że pożyczki są umarzane (ust. 3 art. 13), jeśli zakład zatrudnia bezrobotnego przez 24 miesiące i gdy były bezrobotny prowadził działalność gospodarczą także przez 24 miesiące, a pożyczek tych udzielano zgodnie z ustawą na „zasadach określonych w umowach”.

Na tie konkretnej sprawy po-

wała wątpliwość, czy kredytobiorca traci prawo do tego umorzenia jeżeli w umowie zastawiono taką ewentualność, również na wypadek nieterminowej spłaty kredytu, czy też jedyną przesłanką powodującą taki skutek jest niespełnienie warunków przewidzianych we wspomnianym art. 13 ust. 3 ustawy z 29 grudnia 1989 r. Pytanie prawne tej treści wpłynęło do Sądu Najwyższego. (Sprawa na w SN sygn. akt CZP 143/93).

„GROT” — dwutygodnik NSZZ „Solidarność” WSK „PZL-Świdnik” S.A. 21-045 Świdnik, Al. Lotników Polskich 1
Tel. 135-31, 120-61 wew. 66-96 Red. naczelny KRZYSZTOF KRZYŻANOWSKI

GŁOS SPORTOWY

W Lublinie trwają koszykarskie rozgrywki pod patronatem redakcji „Dziennika Lubelskiego” i Ogniska TKKF „Grażyna”. W rywalizacji dwunastu zespołów II ligi biorą udział dwie

Świdnickie derby pod koszem

Świdnickie drużyny. 9 stycznia w hali Akademickiego Ośrodka Sportu, podczas siódmej kolejki rozgrywek odbyły się derby: ATLANTA — JUMPERS WOLBEX (czyt. džampers), w których padł wynik 40:32 (16:12). Szerzej o występach obu naszych drużyn napiszemy po zakończeniu rozgrywek.

Jacek Kosierb

Kolejny dublet siatkarzy Avii

Siatkarze Avii „skasowali” kolejnych rywali. Dwa zwycięstwa nad Lechią z Tomaszowa Mazowieckiego cieszą — to prawda. Ale w tej maszynce coś się jednak zaczynało.

W sobotę poszło gładko! Lechia czuli wyraźny respekt przed liderem, grali bojaźliwie, bez wiary w sukces. Mecz, który trwał 59 minut toczył się pod dyktando Avii. Świdniczanie atakowali przeciwników skutecznie z pierwszej i drugiej linii (DZIRBA, KOSTANIAK, LEMIESZEK) zbijając skrzętnie punkty a trener ku uciesze widzów wysyłał w bój młodych dublerów. 3:0 Avii (8,7,2) w pierwszym meczu z Lechią ustawiła naszą drużynę w roli faworyta również w re-

wanowym spotkaniu.

W niedzielę było jednakże zupełnie inaczej. Po dwóch wygranych setach siatkarze nasi zaczęli grać nonszalanie i przegrali trzecią partię. W końcówce czwartego seta było znowu gorąco. Goście obronili trzy piłki meczowe i piątą decydującą partia wisiała w powietrzu.

Całe szczęście, że na parkiecie odnaleźli się znowu LEMIESZEK, STEFANOWICZ i BARTKIEWICZ.

Ten ostatni celną zagrywką zakończył ten nerwowy sekt! 19 i 20 lutego siatkarze Avii goście będą w Białej Podlaskiej. 26 lutego do Świdnika przyjadzie Stoczniovec Gdańsk. Będzie gorąco! KR-K

Szkolna liga na półmetku

Rozgrywki w szkolnej lidze piłkarskiej osiągnęły półmetek. Terenem zmagania reprezentacyjnych zespołów „szóstkowych” z pięciu szkół podstawowych jest hala sportowa SP 5, do rozgrywek zgłoszono sześć drużyn. Dwa zespoły wystawiła „Piątka”.

A oto wyniki spotkań czterech kolejek ligowych.

20.XI.93 SP5 (I) — SP2 1:2, SP3 — SP5 (II) 1:0, SP1 — SP4 3:3.

4.XII.93 SP4 — SP1 3:1, SP3 SP2 3:1, SP1 SP5 (II) 1:0.

18.XII.93 SP5 (I) — SP1 1:0, SP4 — SP3 1:1, SP5 (II) — SP2 0:2.

8.I.94 SP1 — SP3 1:1, SP2 — SP4 5:0, SP5 (I) — SP5 (II) 2:1.

22.I.94 odbyła się piąta i ostatnia kolejka spotkań ligowych I rundy, o której wkrótce napiszemy.

A oto co na temat rozgrywek ligowych mówi nauczyciel wf

SP 5 WALDEMAR IWANUK: Piłkarskie mecze „szóstek” cieszą się dużym wzięciem. Od chwili rozpoczęcia rozgrywek piłka halowa zawałała naszą szkołę. I nie tylko naszą. Na mecze swoich pupilów uczęszczają do hali kibice z innych szkół. Spotkania mistrzowskie prowadzą na zmiany sędziowie (nauczyciele wf) z pięciu szkół podstawowych. Drużyny występują w większości w jednolitych strojach sportowych. W końcu jak liga to liga!

Jak do tej pory najlepiej spisuje się w rozgrywkach SP 2. Zwycięstwo 5:0 nad „Dwójką” ma swoją wymowę. W „Piątce” z kolei chyba najwięcej młodych piłkarzy.

Zmagania najmłodszych futbolistów amatorów ze Świdnika ogląda często asystent trenera BRONISŁAWA WALIGORY z

Avii — KRZYSZTOF SZEFLER i nie ma chyba powodów do narzekania. Kilkunastu chłopców klas IV, V i VI, którzy grają w szkolnej lidze, piłki nożnej ma smykałkę do futbolu. Będzie z nich pociecha gdy trafią do klubów.

Po zakończeniu rozgrywek ligowych szkoła nasza „odda” do Avii (trenerowi Eugeniuszowi Pawlikowskiemu) co najmniej 20 młodych futbolistów. Sądzę, że i pozostałe szkoły „dorzuca” także do szkółki Avii swoich wychowanków.

Myślę, że wiosną tego roku świdnicka Avia wzbogaci się o co najmniej pół setki młodych adeptów piłkarstwa. Będzie to plan szkolnej ligi piłkarskiej, a o to właśnie chodziło!

KK

Program Telewizji Kablowej Świdnik

PIĄTEK 4 LUTEGO

17.20 Program dnia
17.25 Sharky i George — serial animowany prod. USA
18.50 Wszystko o komputerach — cz. 4 film anim. prod. franc.
19.15 Serwis informacyjny TKS — wyd. I
19.25 Tydzień w mieście
19.40 Szalone Bobasy — ser. animowany prod. franc.
19.50 Santa Barbara — ser. prod. USA
20.00 Fort Boyard — ser. prod. franc.
21.20 Serwis informacyjny TKS — wyd. II
21.25 Tydzień w mieście
21.45 Muddy Waters — koncert
22.10 Program na sobotę

SOBOTA 5 LUTEGO

17.30 Program dnia
17.35 Sharky i George — film anim. prod. USA
18.00 O Radiu i Telewizji — film anim. prod. franc.
18.25 Szalone Bobasy — film anim. prod. franc.
18.25 Nie samym chlebem — program społeczno-katolicki
19.10 Santa Barbara — ser. prod. USA
19.55 Annie Hall — komedia prod. USA — 1977 r. — z udz. W. Allena
21.30 Notatnik filmowy — nowości z video kaset
21.55 Program na niedzielę

NIEDZIELA 6 LUTEGO

17.10 Program dnia
17.15 Flip — amerykański magazyn młodzieżowy

17.50 Przygody Hucka — cz. 2 — film muzyczny prod. USA — 1974 r.
18.45 Koncert żywych TKS
19.00 Santa Barbara — ser. prod. USA
19.45 Wieczór kawalerski — dramat prod. USA — 1987 r.
21.20 Wycie (Howling) — horror prod. USA — 1981 r.
22.50 Program na poniedziałek

PONIEDZIAŁEK 7 LUTEGO

18.10 Program dnia
18.15 Serwis informacyjny TKS — wyd. I
18.30 Publicystyka programu lokalnego TKS
18.50 Telewizyjny kurs tańca
19.00 Super — piątka — ser. prod. USA
19.50 Oko za oko — film sensacyjny prod. USA
21.45 Serwis informacyjny TKS — wyd. II
22.00 Program na wtorek

WTOREK 8 LUTEGO

17.15 Program dnia
17.20 Sharky i George — ser. anim. prod. USA
17.45 Rodzina Potworńskich serial komediowy prod. USA
18.15 Serwis informacyjny TKS — wyd. I
18.25 Powrót do Edenu — odc. 13 — ser. prod. austral.
19.15 Fort Boyard — ser. prod. franc.
20.35 Prywatna kolekcja — dramat prod. franc.
22.05 Serwis informacyjny TKS — wyd. II
22.15 Program na środę

17.20 Program dnia
17.25 Super — piątka — ser. prod. USA
19.15 Serwis informacyjny TKS — wyd. I
19.30 Super hity z USA — amerykańska lista przebojów
19.00 Annie Hall — komedia prod. USA — 1977 r.
20.35 Notatnik filmowy — nowości z video kaset
21.00 Serwis informacyjny TKS — wyd. II
21.10 Wycie — horror prod. USA — 1981 r.
22.40 Program na czwartek

CZWARTEK 10 LUTEGO

17.15 Program dnia
17.20 Sharky i George — film animowany prod. USA
17.45 Szalone Bobasy — serial anim. prod. franc.
18.15 Serwis informacyjny TKS — wyd. I
18.25 Telewizyjny kurs tańca
18.35 Powrót do Edenu — odc. 14 — ser. prod. austral.
19.25 Rodzina Potworńskich — serial komediowy prod. USA
19.50 Oko za oko — film sensacyjny prod. USA — 1981 r.
21.30 Muddy Waters — koncert
21.55 Serwis informacyjny TKS — wyd. II
22.05 Program na piątek
Program Telewizji Kablowej Świdnik jest emitowany w sieci kablowej TKS w Świdniku na telewizyjnym kanale 55 (zamiennie ze stacją CMT). Programy informacyjne emitujemy jednocześnie na K. 55 i na K. 10

Repertuar kina „Lot”

4 luty — Robin Hood — faceli w rajtach — USA, od lat 12, g. 12
Trzech małałów Nijna — USA, od lat 12, g. 14
Lowca — Pol., od lat 12, g. 17 i 19.15
5 luty — Lowca g. 12 i 17
Robin Hood — g. 14 i 19.15
6 luty — Lowca — g. 12 i 17
Robin Hood — g. 15 i 19.15
7 luty — Robin Hood — g. 12, 17 i 19.15

8 luty — Park Jurański — USA, b.o., g. 10, 12, 17, 19.30
9 luty — Park Jurański — g. 17 i 19.30
10 luty — Opowieść Wigilijna Muppetów — USA, b.o., g. 10 i 17
Park Jurański — g. 12 i 19.15

Ogłoszenia

NOWE WARUNKI SPRZEDAŻY RATALNEJ

W SKLEPIE BALTONY W ŚWIDNIKU

UL. SŁAWIŃSKIEGO 11.

Kupując sprzęt audio-wideo, gospodarstwa domowego, kuchnie mikrofalowe, maszyny do szycia, owerloki firmy Singer, zestawy satelitarne otrzymasz kredyty.

Minimalna wpłata wynosi 20% wartości kupowanego towaru. Kredyt udzielany jest na okres maksymalny 12 miesięcy. DO 15 MLN KWOTY KREDYTU NIE WYMAGA SIĘ PORĘCZCIELI.

O kredyty mogą ubiegać się osoby fizyczne, emeryci, renciści, rolnicy, osoby prowadzące działalność gospodarczą.

PRZY KREDYCIE WYNOSZĄCYM 10 MLN SŁACANYM W 3 RATACH ODSETKI WYNIOSĄ 672.000 ZŁ, PRZY 6 RATACH — 1.207.500 ZŁ.

Gdy zdecydujemy się na 12 rat, to suma odsetek wyniesie 2.275.000 zł czyli otrzymamy kredyt oprocentowany 24% rocznie.

R-6

ZAKŁAD OPTYCZNY „OCZKO”

Świdnik, ul. Kruczkowskiego 6A (obok śmigłowca)

zaprasza:

codziennie w godz. 10 — 17.00

soboty robocze 10 — 14.00

Wykonujemy usługi na recepty i prywatnie.

R-2

Ogłoszenia drobne

Usługi samochodowe — Centrum „Pumarn”, Skarżyńskiego — garaże. Tel. 123-88.

D-3

Mieszkanie do 40 m kw. kupię. Tel. 132-63 po 16.

D-8

Korepetycje z matematyki. Tel. 161-69.

D-5

ZARZĄD MIASTA ŚWIDNIKA

na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985 r. o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (t.j. 1991 r. Dz.U. Nr 30. poz. 127 z pzm.) i § 2 ust. 1, pkt. 1 zarządzenia MGPIB z dnia 19 czerwca 1991 r. w sprawie przetargów na nieruchomości stanowiące własność Skarbu Państwa lub własność Gminy (M.P. Nr 21, poz. 148) ogłasza publiczny przetarg na sprzedaż nieruchomości dz. nr 1259/79 o pow. 95 m kw. położonej w Świdniku przy ul. Niepodległości stanowiącej własność Gminy Świdnik kw nr 117 849.

Przedmiotowa nieruchomość przeznaczona jest pod budowę pawilonu handlowo-usługowego. Posiada pełne uzbrojenie. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 21.100.000 zł (słownie dwadzieścia jeden milionów sto tysięcy zł. wysokość wadium wynosi 2.000.000 zł).

Przetarg odbędzie się w dniu 18.02.1994 r. o godz. 10-tej w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Świdniku.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium do dnia 18.02.1994 r. do 10-tej, w kasie tut. Urzędu lub na konto Urzędu Miejskiego w Świdniku BDK Lublin S.A. O/Świdnik 334277-5500-133.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

W razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy, wadium ulega przepadkowemu. Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo uznania, bez podania przyczyn, że przetarg nie dał rezultatów.

Bliższych informacji udziela Wydział Gospodarki Terenami i Budownictwa Urzędu Miejskiego w Świdniku, tel. 140-63 w. 227, pok. nr 200.

Przewodniczący Zarządu Miasta Świdnika
mgr Stanisław Skrok

Tomasz Chwałczyk

mgr filologii angielskiej

TLUMACZ PRZYSIĘGLY

21-040 Świdnik, ul. Słowackiego 13/11

Tel. grzecznościowy (0-81) 120-24.

R-9

„Głos Świdnika” — Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta w Świdniku. Redaguje zespół w składzie: Danuta JASIŃSKA, Anna KONOPKA, Cezary LISTOWSKI (redaktor naczelny) Jan MAZUR, Sławomir SOCHA (red. techn.), Irena WIERCHOŚ (sekretarz redakcji), stale współpracują: Mieczysław KRUK (dz. sport.), Sławomir MYK (dz. kult.). — Rada Programowa: Krzysztof KRZYŻANOWSKI, Alfred BONDOS, Dariusz MANKA, Zofia OPALIŃSKA. Adres redakcji: 21-040 Świdnik AL. Lotników Polskich 1 skr. poczt. 10. Tel. centr. 120-61 (wewn. red. 51-81 i 53-81) rozgłosz. 51-53 — Druk: Drukarnia Zakładowa WSK „PZL-Świdnik” S.A. Świdnik AL. Lotników Polskich 1 — zam. 136 Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian tytułów artykułów. Za treść ogłoszeń reklamowych redakcja nie odpowiada.